

10 [Des pensés douloureuses parfois me passent]

Autore: Saba, Umberto

Traduttore: Taha-Hussein, Laïla - Taha-Hussein, Moënis

Titolo originale: 10 [Dolorosi pensieri a volte passano]

Titolo tradotto: 10 [Des pensés douloureuses parfois me passent]

Opera originale: Il Canzoniere – L'amorosa spina

Testo usato dal traduttore: Saba 1961

Prima pubblicazione: Umberto Saba, *Il Canzoniere*, traduit de l'italien par Odette Kaan, Nathalie Castagné, Laïla et Moënis Taha-Hussein et René de Ceccatty

Data della traduzione: 1988

Luogo di edizione: Lausanne

Collana editoriale: Bibliothèque

Editore: L'Age d'Homme

Numero di pagine: 218

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 6 quartine di endecasillabi e quinari

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 6 quartine versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: Sì

Descrizione dei paratesti: René de Ceccatty, *Avant-propos*, pp. 7-11

Visione autoptica: Sì

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti